

「保良局特殊兒童發展基金」章則

Brief of “Po Leung Kuk Development Funds for Children with Special Needs”

1. 目的 **Objective**

- 1.1 為有特殊需要的兒童提供特殊教育訓練，讓未獲政府特殊教育服務的兒童，特別是那些尚未接受政府正式特殊教育訓練服務者，儘早獲得適當的訓練；並透過、家庭支援服務及家長教育項目，促進社區和諧共融；並增繕特殊兒童服務及促進服務發展。

To provide special education training for child with special needs, in particular, to provide early intervention to those children who are waiting for subverted governmental preschool rehabilitation services in order to facilitate their learning and development. Family support services as well as parent training programs are also provided with a view to enhance children’s potential and ongoing development.

2. 管理架構及運作 **Organisation Structure and Operation System**

- 本基金以一獨立帳戶處理。
This fund will be registered under one sole account.
- 透過於總局成立兒童發展中心，社會服務部每年就中心提供的特殊教育訓練、家庭支援服務的人手及營運經費製訂預算，以及按需要申請的增繕/發展項目，呈有關委員會/董事會審批撥款。

Through the establishment of “Child Development Centre” in the head quarter of Po Leung Kuk, Po Leung Kuk’s Social Services estimates the annual operational budget for hiring of personnel under special education training and family support programs and other required projects applications that will be submitted

to relevant committee board/ board of directors for approval.

○ 資助內容

2.3.1 特殊教育訓練服務。參照政府每季發表之家庭收入入息中位數訂出全免、半免的服務減費準則。若家庭入息限額於政府發佈家庭入息中位數或以下者，給予全免費服務；中位數以上至 130%者收取半費；130%以上者收取全費。

Special education training services: Applicant may be eligible for 50% or 100% financial subsidy. The amount of subsidy he/she will receive will be assessed based on the Median Monthly Domestic Household Income (MMDHI) published by the Census and Statistics Department.

- 100% subsidy will be warranted when the applicant's household family income lies at/or below the MMDHI.
- 50% subsidy will be warranted when the applicant's household family income lies between the median to 130% of the MMDHI.
- No subsidy will be warranted if the applicant's household family income lies above 130% of the MMDHI.

2.3.3 增繕本局特殊兒童服務及促進服務發展。

To enhance Po Leung Kuk's range of services providing to children with special needs and to strengthen service development.

3. 營運金額 Operation Amount

○ 基金持續接受外界捐款，並透過籌款項目籌款。

This fund accepts charitable donations and may generate income through charitable fund-raising activities.

○ 基金本金按《保良局條例》規定作投資。

Investments made using the capital of the fund will be guided by "Legislation of Po Leung Kuk".

4. 章則之修訂 Revision of Brief

- 本章則如需修訂，先由社會服務委員會檢視，再呈董事會審批。
Revision of this brief will first be conducted by members of the Social
Department before submission to the Board of Directions for final approval.

成立日期：二零一二年十二月二十日

Date established: 20th December 2012

修訂日期：二零一九年八月十五日

Date revised: 15th August 2019